



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

UN LIBRARY

S/21905  
24 October 1990

NOV 1 1990

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

UN/ISA COLLECTION

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 24 ОКТЯБРЯ 1990 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить пять нот, каждая с приложением, Секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран, от 23 января 1990 года в адрес Посольства Алжирской Народной Демократической Республики для препровождения Государственному департаменту Соединенных Штатов в связи с нарушениями воздушного пространства Ирана военно-морскими силами Соединенных Штатов в Персидском и Оманском заливах и помежами, создаваемыми иранским самолетом морского патрулирования.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Камаль ХАРАЗИ  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение I

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской  
Республики Иран в Вашингтоне, от 23 января 1990 года  
в адрес посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь воспроизвести прилагаемое послание в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод, полученное от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим любезно препроводить подлинный текст этого послания Государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас об ответе.

Приложение

Согласно информации, полученной от официальных лиц правительства Исламской Республики Иран, корабли ВМС Соединенных Штатов, дислоцированные в Оманском и Персидском заливах, предприняли действия, создавшие помехи иранским гражданским воздушным судам в следующие дни:

1. 3 марта 1989 года иранский транспортный самолет № F-707, рейс № 7012, выполнявший полет по маршруту Бендер-Аббас-Дубай, был предупрежден кораблем ВМС Соединенных Штатов по радио в диапазоне волн ультравысокой частоты (УВЧ).

2. 5 мая 1989 года иранский пассажирский самолет 707, рейс № 301, выполнявший полет по маршруту Тегеран-Киш, был предупрежден кораблем ВМС Соединенных Штатов по радио в диапазоне волн УВЧ. Эти сигналы предупреждения передавались, несмотря на то, что гражданские воздушные суда такого типа не оснащены системами дальней связи, оперирующими в диапазонах частот УВЧ.

Кроме того, эти сигналы предупреждения передавались, вопреки рекомендациям Международной организации гражданской авиации и даже вопреки извещению для пилотов Соединенных Штатов.

Правительство Исламской Республики Иран заявляет протест против таких не имеющих оправдания действий кораблей ВМС Соединенных Штатов, настоятельно требует немедленного прекращения таких действий, которые представляют собой посягательство на суверенитет и территориальную целостность Исламской Республики Иран, и возлагает всю ответственность за последствия таких актов на правительство Соединенных Штатов.

Приложение II

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской  
Республики Иран в Вашингтоне, от 23 января 1990 года  
в адрес Посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь воспроизвести прилагаемое послание в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод, полученное от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим любезно препроводить подлинный текст этого послания Государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас об ответе.

Приложение

Согласно информации, полученной от официальных лиц правительства Исламской Республики Иран, корабли ВМС Соединенных Штатов, дислоцированные в Оманском и Персидском заливах, предприняли действия, создавшие помехи иранским самолетам морского патрулирования, в следующие дни и часы:

1. 7 июля 1989 года в 08 ч. 45 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 36, в точке с координатами  $25^{\circ}20'$  с.ш. и  $54^{\circ}38'$  в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами  $26^{\circ}00'$  с.ш. и  $54^{\circ}55'$  в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.
2. 10 июля 1989 года в 09 ч. 45 м. корабль ВМС Соединенных Штатов в точке с координатами  $25^{\circ}48'$  с.ш. и  $53^{\circ}41'$  в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами  $26^{\circ}14'$  с.ш. и  $53^{\circ}55'$  в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.
3. 11 июля 1989 года в 15 ч. 02 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 972, в точке с координатами  $25^{\circ}48'$  с.ш. и  $55^{\circ}20'$  в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами  $25^{\circ}23'$  с.ш. и  $54^{\circ}55'$  в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.
4. 31 июля 1989 года в 09 ч. 00 м. корабль ВМС Соединенных Штатов в точке с координатами  $25^{\circ}29'$  с.ш. и  $56^{\circ}59'$  в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами  $25^{\circ}34'$  с.ш. и  $57^{\circ}20'$  в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.
5. 31 июля 1989 года в 09 ч. 45 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 26, в точке с координатами  $25^{\circ}41'$  с.ш. и  $55^{\circ}21'$  в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами  $26^{\circ}08'$  с.ш. и  $55^{\circ}38'$  в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.
6. 2 августа 1989 года в 10 ч. 00 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 36, в точке с координатами  $25^{\circ}56'$  с.ш. и  $55^{\circ}27'$  в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами  $26^{\circ}04'$  с.ш. и  $55^{\circ}32'$  в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.
7. В дополнение к вышеупомянутому 2 августа 1989 года в 09 ч. 40 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 979, в точке с координатами  $26^{\circ}22'$  с.ш. и  $56^{\circ}04'$  в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами  $26^{\circ}37'$  с.ш. и  $56^{\circ}09'$  в.д. и совершавшего полет в воздушном пространстве над территориальным морем Исламской Республики Иран, чтобы он не приближался к военному кораблю.

Правительство Исламской Республики Иран заявляет протест против таких не имеющих оправдания действий кораблей ВМС Соединенных Штатов и настоятельно требует немедленно прекратить такие действия, представляющие собой посягательство на суверенитет и территориальную целостность Исламской Республики Иран.

Приложение III

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской  
Республики Иран в Вашингтоне от 23 января 1990 года в адрес  
Посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь воспроизвести прилагаемое послание в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод, полученное от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим любезно препроводить подлинный текст этого послания Государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас об ответе.

Приложение

Согласно информации, полученной от официальных лиц правительства Исламской Республики Иран, корабли ВМС Соединенных Штатов, дислоцированные в Оманском и Персидском заливах, предприняли действия, создавшие помехи иранским самолетам морского патрулирования, в следующие дни и часы:

А. Предупреждения военных кораблей

1. 9 августа 1989 года в 10 ч. 55 м. фрегат Соединенных Штатов, бортовой номер 376, в точке с координатами 25°30' с.ш. и 56°48' в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 25°57' с.ш. и 56°52' в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.

2. 28 августа 1989 года в 08 ч. 57 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 989, в точке с координатами 25°36' с.ш. и 56°43' в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 25°51' с.ш. и 56°58' в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.

3. 30 августа 1989 года в 08 ч. 30 м. корабль ВМС Соединенных Штатов в точке с координатами 25°42' с.ш. и 56°43' в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 26°03' с.ш. и 56°55' в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.

4. 30 августа 1989 года в 09 ч. 40 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 19, в точке с координатами 26°12' с.ш. и 55°43' в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 26°33' с.ш. и 56°14' в.д., чтобы он не приближался к военному кораблю.

5. 1 сентября 1989 года в 09 ч. 08 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 989, в точке с координатами 25°49' с.ш. и 56°37' в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 26°11' с.ш. и 56°49' в.д., чтобы он изменил свой курс.

6. 1 сентября 1989 года в 11 ч. 00 м. корабль ВМС Соединенных Штатов, бортовой номер 28, в точке с координатами 25°25' с.ш. и 54°10' в.д. сделал предупреждение пилоту иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 25°44' с.ш. и 54°32' в.д., чтобы он изменил свой курс.

В. Преследование со стороны самолетов ВМС Соединенных Штатов

24 августа 1989 года два самолета ВВС Соединенных Штатов, модели F-18 и F-14, преследовали иранский самолет морского патрулирования, находившийся в точке с координатами 23°28' с.ш. и 59°59' в.д. в течение 15 минут.

Правительство Исламской Республики Иран заявляет протест против таких не имеющих оправдания действий со стороны кораблей ВМС Соединенных Штатов и настоятельно требует немедленно положить конец таким действиям, представляющим собой посягательство на суверенитет и территориальную целостность Исламской Республики Иран.

Приложение IV

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской  
Республики Иран в Вашингтоне, от 23 января 1990 года в  
в адрес представительства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь воспроизвести прилагаемое послание в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод, полученное от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим любезно препроводить подлинный текст этого послания Государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас об ответе.

### Приложение

Согласно информации, полученной от официальных лиц правительства Исламской Республики Иран, 23 июня 1989 года вертолет, принадлежащий иранской компании Континентал Шелф Ойл, упоминавшейся в тексте под названием "S.U.", в 11 ч. 32 м. и 11 ч. 33 м. два раза предупреждался кораблем ВМС Соединенных Штатов в точке с координатами 26° 17' с.ш. и 53° 08' в.д. по каналу радиосвязи УВЧ-20, который используется военными самолетами.

Поскольку вышеупомянутый вертолет был гражданским и принадлежал иранской компании "Континентал Шелф Ойл" и не был оснащен военным оборудованием таким, как канал радиосвязи УВЧ-20, он не был в состоянии принять сигналы предупреждения, и поэтому в 11 ч. 37 м. корабль ВМС Соединенных Штатов по каналу радиосвязи УВЧ-Г, который является международной частотой, используемой гражданскими воздушными судами, пытался сделать предупреждение вертолету в третий раз. В то же время с корабля ВМС Соединенных Штатов был поднят в воздух вертолет, который приблизился к вертолету иранской компании "Континентал Шелф Ойл" и потребовал, чтобы тот покинул этот район. Иранская РЛС в этом районе следила за сигналами предупреждения, посылаемыми вертолету, понимая, что гражданский вертолет был не в состоянии принять сигналы предупреждения на УВЧ. Она вышла в эфир и заявила протест в связи с нарушением правил и положений гражданской авиации со стороны корабля ВМС Соединенных Штатов, однако, к сожалению, действия корабля ВМС Соединенных Штатов продолжались и помешали выполнению полученного задания вышеупомянутым гражданским вертолетом.

Правительство Исламской Республики Иран заявляет решительный протест в связи с этими незаконными и не имеющими оправдания действиями со стороны кораблей ВМС Соединенных Штатов, дислоцированных в этом районе, которые направлены против гражданских самолетов и вертолетов в нарушение принципов международного права, в частности рекомендаций, определенных Международной организацией гражданской авиации, и требует немедленно положить конец этим действиям.

Приложение V

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской  
Республики Иран в Вашингтоне от 23 января 1990 года в  
в адрес Посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь воспроизвести прилагаемое послание в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод, полученное от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим любезно препроводить подлинный текст этого послания Государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас об ответе.

Приложение

Согласно информации, полученной от официальных лиц правительства Исламской Республики Иран, 3 октября 1989 года в 13 ч. 54 м. четыре самолета ВВС Соединенных Штатов на участке с координатами 26°30' с.ш. и 56°55' в.д.-25°40' с.ш. и 57°12' в.д. нарушили воздушное пространство над территориальным морем Исламской Республики Иран в районе от Рас-аль-Коха до Ормузского пролива.

Полеты самолетов ВВС Соединенных Штатов, без какого-либо разрешения и в нарушение международных правил, являются не чем иным, как явным актом агрессии против суверенитета независимого государства и препятствуют ему осуществлять свои законные права. Поэтому правительство Исламской Республики Иран заявляет решительный протест в связи с такими незаконными, непрекращающимися, не имеющими оправдания действиями, которые противоречат соглашениям правительства, основанным на международном порядке, и решительно требует положить конец этим агрессивным актам.